

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN AMBTENARENZAKEN

N. 94 — 2362

30 JULI 1994. — Koninklijk besluit
tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juli 1867
houdende instelling van het burgerlijk ereteken

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juli 1867, houdende instelling van het burgerlijk ereteken inzonderheid op de artikelen 1 en 5.

Overwegende dat in het kader van humanitaire opdrachten in het buitenland, leden van niet gouvernementele hulpverlenende organisaties, daden van moed en zelfopoffering stellen;

Overwegende dat het aangewezen is deze daden van moed en zelfopoffering passend te belonen;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en Ambtenarenzaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministerraad,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 juli 1867 wordt aangevuld met : « gesteld zowel in België als in het kader van humanitaire opdrachten, in het buitenland.

Art. 2. Het eerste lid van artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt : « ; voor zulke daden gesteld in het buitenland, wordt op het lint een staafje, met als inschrift de naam van het land waar de daad werd gesteld, dwars aangebracht.

Dit staafje van 6 mm breedte wordt gemaakt uit hetzelfde metaal als het ereteken zelf ».

Art. 3. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 30 juli 1994.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken
en Ambtenarenzaken,

L. TOBBACK

MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

F. 94 — 2362

30 JUILLET 1994. — Arrêté royal
modifiant l'arrêté royal du 21 juillet 1867 portant création
de la décoration civique

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 21 juillet 1867, portant création de la décoration civique notamment les articles 1^{er} et 5.

Considérant que dans le cadre de missions humanitaires à l'étranger, des membres d'organisations de secours non gouvernementales accomplissent des actes de courage et de dévouement;

Considérant qu'il est indiqué de récompenser de manière appropriée ces actes de courage et de dévouement;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. L'article 1^{er} de l'arrêté royal du 21 juillet 1867 est complété par : « accomplis tant en Belgique que dans le cadre de missions humanitaires à l'étranger ».

Art. 2. L'alinéa 1^{er} de l'article 5 du même arrêté royal est complété comme suit : « ; pour de tels actes accomplis à l'étranger, une barrette portant l'inscription du nom du pays dans lequel l'acte a été accompli, est placée transversalement sur le ruban.

Cette barrette de 6 mm de large est du même métal que la décoration même ».

Art. 3. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 30 juillet 1994.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur
et de la Fonction publique,

L. TOBBACK

MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 94 — 2363

12 AUGUSTUS 1994. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de berekeningswijze van de vergoeding die verschuldigd is aan de leerlingen in de ondernemingen die tot het ressort van het Paritair Comité voor het hotelbedrijf behoren (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 19 juli 1983 op het leerlingwezen voor beroepen uitgeoefend door werknemers in loondienst, gewijzigd bij de wetten van 24 juli 1987 en 20 juli 1992, inzonderheid op artikel 25, eerste en tweede lid;

Gelet op het eensluidend advies van het Paritair leercomité voor het hotelbedrijf;

Gelet op het advies van de Raad van State;

MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 94 — 2363

12 AOUT 1994. — Arrêté royal fixant le mode de calcul de l'indemnité due aux apprentis dans les entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie hôtelière (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 19 juillet 1983 sur l'apprentissage de professions exercées par des travailleurs salariés, modifiée par les lois du 24 juillet 1987 et du 20 juillet 1992, notamment l'article 25, alinéas 1^{er} et 2;

Vu l'avis conforme du Comité paritaire d'apprentissage de l'industrie hôtelière;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 19 juli 1983, *Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1983.

Wet van 24 juli 1987, *Belgisch Staatsblad* van 28 augustus 1987, errat. 11 maart 1989.

Wet van 20 juli 1992, *Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1992.

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 19 juillet 1983, *Moniteur belge* du 31 août 1983.

Loi du 24 juillet 1987, *Moniteur belge* du 28 août 1987, errat. 11 mars 1989.

Loi du 20 juillet 1992, *Moniteur belge* du 7 août 1992.